



ATOLL
ELECTRONIQUE
200



Concepteur et fabricant français de matériel Haute Fidélité

PRESENTATION

La société ATOLL fut créée en septembre 1997 par Stéphane & Emmanuel DUBREUIL. Le constat à cette époque faisait apparaître un manque certain de produits audiophiles à des prix abordables. Nous avons mis au point des intégrés, amplificateurs, préamplis, lecteurs de CD, convertisseurs, tuner FM... avec cette volonté de proposer à un large public des produits d'une grande musicalité.

La société est installée depuis sa création à Brécéy, en Normandie. Elle y développe, fabrique et commercialise l'ensemble de ses produits.

Dès la conception, chaque nouvel appareil est étudié en corroborant mesures et écoutes. Le choix systématique des étages à composants discrets autorise des réglages fins et précis de tous les paramètres. De plus, les composants clés sont sélectionnés après de longues heures de recherche et de comparaisons.

Tous nos modèles sont entièrement montés, testés et finalisés dans nos ateliers, nous assurant une grande fiabilité et un contrôle complet du processus de fabrication.

Les produits sont distribués en France par un réseau d'une centaine de points de vente et à l'étranger dans une trentaine de pays.



LECTEUR CD / USB / TUNER : CD30



- Lecteur de CD
- Entrée USB (Host)
- Module Tuner (option)

- Mécanique Audio pure CD (Lecture des CD, CD-R, CD-RW ; MP3 ; accès au CD text) ;
- Convertisseur Wolfson WM8729 ;
- Etages audio à composants discrets, schéma symétrique ;
- Télécommande ATOLL globale de série ;
- Entrée USB (USB host) :
 - lecture des fichiers au format MP3 stockés sur support multimédia (disque dur, clé USB, ordinateur...) ;
 - Accès aux pistes et aux chapitres via la face avant et la télécommande ;
- Tuner FM (optionnel).
 - 60 stations mémorisables ;
 - recherche automatique des stations ;
 - personnalisation du nom des stations.

AMPLI INTEGRE : IN30



- 4 entrées (CD, TUNER, DVD, AUX)
- 1 entrée Tape (ou by-pass)
- 1 entrée jack (3,5mm) pour média player
- 1 sortie casque (3,5mm)
- 1 sortie préampli

- Puissance : - 2X50 W_{RMS} / 8 ohms
- 2X70 W_{RMS} / 4 ohms
- Schéma symétrique à composants discrets,
- transistors MOS-FET,
- transformateur torique de 170 VA,
- châssis en acier de 1,5 mm.

L'IN30 et le CD30 sont disponibles en finition anthracite ou noire brillant.



SERIE REFERENCE : SOURCES

LECTEURS DE CD :

CD50SE-2



- 5 alimentations régulées
- Convertisseur Wolfson WM8729 dynamique et rapport signal/bruit de 106db
- Total capacitif de 14 000 μ F
- Condensateurs MKT en liaison audio
- Etage de sortie pure classe A à transistors bipolaires

CD80SE-2



- 7 alimentations régulées
- Convertisseur Wolfson WM8729 dynamique et rapport signal/bruit de 106db
- Total capacitif de 17 000 μ F
- Condensateurs MKT en liaison audio
- Etage de sortie pure classe A à transistors bipolaires

CD100SE-2



- 7 alimentations régulées
- Convertisseur Burr-Brown PCM1796 dynamique et rapport signal/bruit de 123db
- Etages audio différentiels à courant continu polarisés en pure classe A alimentés par un transformateur torique de 160VA

Détails techniques :

- mécanique pure CD (optimisé pour une réduction notable du jitter) montée sur un châssis anti-résonnant
- Transformateur dédié spécifiquement aux étages audio
- alimentations séparées pour l'analogique et le numérique
- sorties audio et numérique (coaxiale) entièrement plaquées or
- lecture des CD, CD-R et MP3
- accès au CD text
- télécommande globale ATOLL de série



CARTE CONVERTISSEUR OPTIONNELLE

L'ensemble des lecteurs CDSE-2 peuvent être équipés en option d'une carte comportant 3 entrées numériques :

- 1 entrée numérique coaxiale
- 1 entrée numérique optique
- 1 entrée USB



Les entrées numériques coaxiale et optique permettent de convertir les signaux numériques jusqu'à 24 bits/192kHz. L'entrée USB (type B) permet la conversion des fichiers jusqu'à 24 bits/96kHz.

La sélection des entrées numériques est directement accessible par la télécommande ou par les boutons de la face avant.

TUNER FM : TU80

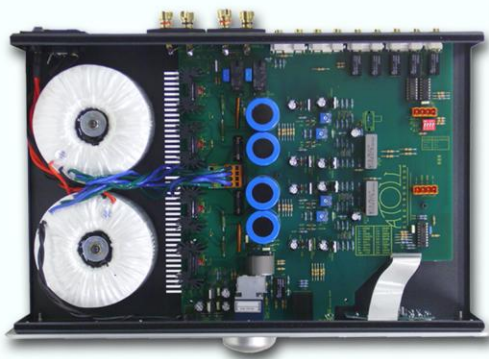
Récepteur FM d'une grande précision audiophile, le TU80 se caractérise par une excellente articulation musicale et une grande finesse de timbres.



- Afficheur matriciel à points
- 60 préselections personnalisables et mémorisables
- Recherche automatique des stations

Caractéristiques techniques des Intégrés :
IN50SE – IN80SE – IN100SE

- Étages entièrement symétriques à composants discrets ;
- potentiomètre motorisé ALPS ;
- entrée By-Pass (utilisation des Intégrés en amplificateur de puissance, intégration aisée dans un système home-cinéma) ;
- condensateurs de liaison de technologie MKP ;
- résistances couche métal à 1% ;
- sélection des sources par relais ;
- Transistors de puissance MOS-FET ;
- Prise casque ;
- 5 entrées + 1 By-pass
- les IN & PR sont tous télécommandables.



Vue interne de l'IN100SE

AMPLIFICATEURS STEREO :

AM50SE - AM80SE - AM100SE



Les blocs stéréo AM50SE, AM80SE, AM100SE conviennent dans la plupart des applications HI-FI ou audio-véo.

Très évolutifs, ils peuvent être utilisés seuls ou en bi-amplification. De plus, tous les modèles sont bridgeables en blocs mono.

SERIE REFERENCE : AMPLIFICATION

AMPLIS INTEGRÉS

IN50SE

2X50 W_{RMS} / 8 ohms
2X70 W_{RMS} / 4 ohms
Alimentation : 170 VA



IN80SE

2X80 W_{RMS} / 8 ohms
2X120 W_{RMS} / 4 ohms
Alimentation : 340 VA



IN100SE

2X100 W_{RMS} / 8 ohms
2X140 W_{RMS} / 4 ohms
Alimentation : 670 VA



PREAMPLIFICATEURS :

PR100SE

Alimentation : 170 VA
Total capacitif de 15000 µF
Condensateurs MKT en liaison
Entrée By-pass



PR200SE

Alimentation : 340 VA
Total capacitif de 30000 µF
Condensateurs MKT en liaison
Entrée By-pass



SERIE PRESTIGE : SOURCES

LECTEUR DE CD : CD200SE



- Mécanique pure audio (optimisé pour une réduction notable du jitter) montée sur châssis anti-résonnant ;
- Transformateur torique de 160 VA dédié aux étages audio ;
- Transformateur de 15 VA dédié aux étages numériques ;
- 7 alimentations régulée dont une spécifique pour le convertisseur ;
- Convertisseur BURR-BROWN PCM1792 :
 - 24bits/192 kHz, suréchantillonnage 8x ;
 - dynamique 129 dB, rapport signal/bruit 129 dB ;
 - sorties différentielles en courant.
- Convertisseurs courant/tension classe A à transistors bipolaires sans contre-réaction ;
- Etages de sortie différentiels à courant continu, composants discrets polarisés en pure classe A ;
- CD text ;
- Télécommande globale.

La gamme PRESTIGE offre des qualités musicales exceptionnelles apportant à la fois un grand réalisme sonore et une sensation de puissance totalement maîtrisée.

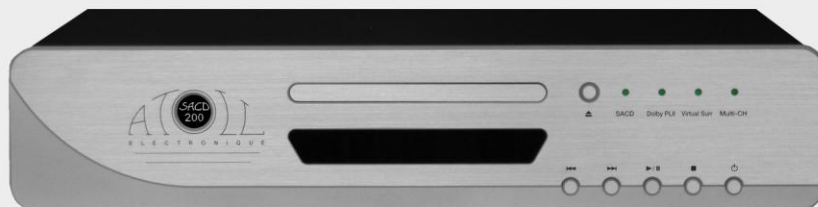
Elle se distingue par une face avant de 8mm en aluminium avec double traitement : brossage et microbillage.

CARTE CONVERTISSEUR OPTIONNELLE

Le lecteur CD200SE-2 peut être équipé en option d'une carte comportant 3 entrées numériques :

- 1 entrée numérique coaxiale
- 1 entrée numérique optique
- 1 entrée USB

LECTEUR DE CD-SACD : SACD200



Sorties Audio :

- "6 canaux" analogique
- Down-mixed 2 canaux
- Numérique (coax. & optique)



- Transformateur torique de 160 VA dédié aux étages audio;
- Convertisseur BURR-BROWN PCM1796 24bits/192 kHz;
- Etages de sortie sans contre-réaction à composants discrets polarisés en classe A;
- Condensateurs de liaison technologie MKP sélectionnés à l'écoute;
- Alimentations linéaires pour tous les étages;
- Mécanique Sony;
- SACD stéréo et multicanal;
- Configuration des balances, délais et du Bass management.

SERIE PRESTIGE : AMPLIFICATION

AMPLI INTEGRE : IN200



Télécommande globale de série compatible avec tous les produits ATOLL (Préamplis, Intégrés, Tuner, lecteurs de CD).



2X120 W_{RMS} / 8 ohms

2X200 W_{RMS} / 4 ohms

Alimentation double mono : 2*330VA + 10VA

PREAMPLIFICATEUR : PR300



Alimentation : 340 VA

Total capacitif de 30000 µF

Temps de montée de 1,3 µs

AMPLIFICATEUR : AM200



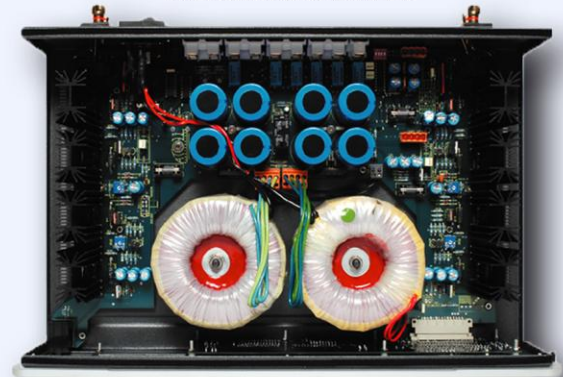
2X120 W_{RMS} / 8 ohms ;

2X200 W_{RMS} / 4 ohms ;

Alimentation double mono : 2*330VA + 10VA

Possibilité de bridger en mono.

Vue interne de l'IN200



Caractéristiques communes à l'IN200 et à l'ensemble PR300/AM200 :

- Etages entièrement symétriques à composants discrets
- Double paire de transistors MOS-FET en sortie sur chaque voie (IN200 & PR300)
- Réglage complet (via la face avant et la télécommande) du volume et de la balance (IN200 & PR300)
- Accès direct aux entrées par la télécommande et la face avant
- 5 entrées ligne (carte Phono ou numérique en option)
- Prise casque
- Entrée By-pass

AUDIO / VIDEO

LECTEUR DVD - CD - SACD : DVD 200

- Transformateur torique de 160 VA dédié aux étages audio ;
- Transformateur de 30 VA dédié aux étages numériques ;
- Convertisseur BURR-BROWN PCM 1796 24 bits/192 kHz (dynamique de 123 dB, rapport signal sur bruit de 123 dB) ;
- Étages de sortie sans contre-réaction à composants discrets polarisés en classe A ;
- Condensateurs de liaison technologie MKP sélectionnés à l'écoute ;
- Alimentations linéaires pour tous les étages (pas d'alimentation à découpage) ;
- SACD stéréo et multicanal ;

Détails du produit :

- Progressive Scan (PAL&NTSC)
- Scaleur DCDi Faroudja
- Sortie vidéo numérique HDMI v 1.1 (cryptage HDCP)
- Audio multicanal
- Décodeur Dolby Digital & DTS
- Télécommande de série



Sorties Audio :
"6 canaux" analogiques
Down-mixed 2 canaux
Numérique (coax. & optique)

Sorties Video :
HDMI
S-Vidéo
Composite
YUV

AMPLIFICATEURS 3 CANAUX :

AV50 - AV80 - AV100



Les amplis trois canaux AV50, AV80 et AV100 sont les compléments idéaux des intégrés ou amplificateurs de puissance pour l'audio-vidéo en 5 canaux.

AMPLIFICATEUR 5 CANAUX : AV500

Couplé au préampli audio-vidéo PR5.1, l'AV500 offre à la fois un confort d'écoute en audio et un rendu saisissant en multicanal.



Connectique de l'AV500 :
- 5 entrées RCA ;
- 5 sorties RCA (bi-amplification) ;
- 5 sorties HP forte section à visser acceptant les fiches bananes.

PREAMPLI AUDIO/VIDEO : PR5.1

Issu de notre expérience dans le domaine de la reproduction sonore, le PR5.1 propose une écoute réaliste et précise, d'une extrême musicalité. Evolutif et doté de multiples possibilités de connexions audio et vidéo, il s'intègre parfaitement dans les installations HiFi et Home-cinéma. De plus, il est d'une grande simplicité d'utilisation et d'un rapport qualité/prix unique.



CARACTERISTIQUES PRINCIPALES :

ETAGES ANALOGIQUES A COMPOSANTS DISCRETS POLARISES EN CLASSE A ;
2 ENTREES « 6 CANAUX » ANALOGIQUES ;
ALIMENTATION SEPARÉE POUR LA SECTION ANALOGIQUE ;
TELECOMMANDE ATOLL GLOBALE DE SERIE ;
REGLAGE COMPLET DES BALANCES ;
CARTE DSP COMPATIBLE DTS®/DOLBY-DIGITAL®/PROLOGIC II ;
DSP CRYSTAL ; CONVERTISSEURS BURR-BROWN 24 BITS/96 KHZ.



Connectique :

- | | |
|---------------------------------|--|
| 4 entrées audio (stéréo) : | 4 entrées audio (vidéo) : |
| - CD (+ 1 coax. et 1 optique) ; | - DVD (6 canaux + 1 numérique) ; |
| - TUNER ; | - 1 entrée "6 canaux" (SACD par ex.) ; |
| - TAPE (IN+OUT) ; | - VCR stéréo ; |
| - AUX (PHONO en option). | - AV stéréo (+ 1 coax. et 1 optique). |

3 entrées vidéo (coax. & S-VIDEO) ;

1 sortie vidéo (coax. & S-VIDEO) ;

1 sortie numérique (1 coax. et 1 optique) ;

1 sortie 5+1 canaux avec double sortie pour les voies avant (bi-amplification).

CARTE DSP OPTIONNELLE DECODANT LES STANDARDS :

DTS 5.1 ; DOLBY-DIGITAL 5.1 ; DOLBY PROLOGIC II ; MPEG 5.1 multicanal et stéréo.

- Détection automatique du flux numérique ;
- Réglage des délais, paramétrage des basses (de 40 à 120 Hz) ;
- Rendu multicanal « Surround » paramétrable de 2 à 5 enceintes (avec ou sans caisson de basses) ;
- DSP CRYSTAL ; convertisseurs BURR-BROWN 24 bits/96 kHz.
- Réglage de la dynamique en mode Dolby Digital.

CONVERTISSEURS

DAC100SE

Connectique :

- 3 entrées optiques
- 3 entrées coaxiales
- 1 entrée USB (type B)
- 1 sortie RCA stéréo
- 1 sortie numérique optique et 1 sortie numérique coaxiale avec reformatage des données dans les deux sens : optique/coaxiale et coaxiale/optique.



Détails techniques :

- 2 transformateurs indépendants (dont un réservé à l'audio analogique) ;
- 7 alimentations régulées ;
- Convertisseurs N/A : BURR BROWN PCM1796 ;
- Etages de sorties à composants discrets et sans contre réaction.
- Condensateurs MKP en liaison audio ;
- Formats acceptés sur les entrées optiques et coaxiales : 16-24bit (44,1kHz, 48kHz, 96kHz et 192kHz) ;
- Formats acceptés sur l'entrée USB : 24bits (32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 96kHz) ;
- Télécommande optionnelle (sélection des sources et atténuation du volume).

DAC200

Audio :

- Convertisseur BURR BROWN PCM1792 (24 bits/192 kHz) (Dynamique de 129dB ; THD+n<0,0004%)
- Sorties courant symétrique
- Alimentation symétrique des étages audio de sortie
- Etages de sortie à composants discrets sans contre réaction
- Condensateurs de liaisons de technologie MKP



Connectique :

8 entrées :

- 1 AES/EBU
- 2 SPDIF coaxiale
- 3 SPDIF optique
- 1 USB : 24bits/192kHz (asynchrone)
- 1 wireless (qualité CD) à partir :
 - * d'un dongle USB (de série)
 - * d'un dongle compatible Apple (optionnel)

5 sorties :

- 1 coaxiale
- 1 optique
- 1 RCA stéréo
- 1 XLR stéréo
- 1 sortie casque



Interface :

- Télécommande de série (gestion du volume; sélection des sources)
- Face avant avec accès direct aux entrées et gestion du volume
- Affichage digital de la source et du volume
- Formats acceptés sur les entrées optiques et coaxiales : 16-24bit (44,1kHz, 48kHz, 96kHz et 192kHz) ;
- Formats acceptés sur l'entrée USB : 24bits (32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 96kHz).



CARTES OPTIONNELLES

Atoll vous propose une gamme complète de cartes optionnelles compatibles avec tous les IN et PR (sauf IN30) des séries Référence et Prestige. Ces cartes se placent sur l'entrée AUX de ces appareils.

CARTE NUMÉRIQUE SPDIF



Carte permettant de décoder les flux numériques (24 bits/96 kHz).

CARTE PHONO P50



Pour cellules MM

CARTE PHONO P100



- configurations en MM/MC
- condensateurs de liaisons à technologie MKP
- schéma symétrique à composants discrets

PREAMPLI PHONO

Module PHONO Externe : P200SE



- configurations en MM/MC
- étages symétriques
- condensateurs de liaisons à technologie MKP
- Impédance d'entrée paramétrable
- Alimentation secteur déportée
- Face avant en aluminium brossé de 8mm



OPTION CARTE SANS FIL ATOLL

Cette option est composée d'un dongle et d'une carte de réception WIFI avec antenne.

Ces éléments établissent une **liaison sans fil** exclusive permettant de transférer l'ensemble des signaux audio (quelque soit le type de fichiers ou de logiciel de lecture) vers la carte de réception installée sur l'entrée AUX. La liaison s'effectue directement jusqu'à votre appareil ATOLL depuis, au choix :

- Un **dongle USB** adaptable sur n'importe quel ordinateur;



- un **dongle compatible Apple®**



Vous pouvez associer plusieurs dongles différents à une même carte réceptrice.

Vous pouvez associer un dongle avec au plus 4 cartes de réception différentes utilisant le système Kleer®.

L'usage de l'antenne extérieure est obligatoire (vissage dans l'emplacement prévu à l'arrière de l'appareil). *L'ouverture est à prévoir sur les modèles commercialisés avant octobre 2011.*



(*) Compatibilité :

le dongle est compatible avec les produits Apple® équipés du connecteur 30 pins :

- iPad
- iPhone 3GS et +
- iPod Touch 2nde generation et +
- iPod Nano 3ème et 4ème génération
- iPod Classic

Performances Audio :

- La transmission se fait au format CD (16 bits/44 kHz) sans compression.
- La carte de réception est équipée d'un convertisseur Burr Brown PCM 1754 (24 bits/192kHz).
- Les composants de liaison sont de haute qualité audiophile (condensateurs MKT, résistances à couche métal).

Compatibilité :

cette carte peut être installée sur :

- Tous les modèles de la série SE : **IN50se ; IN80se ; IN100se ; PR100se ; PR200se**
- Tous les **IN200 ; PR300 ; PR5.1**
- Les anciens modèles d'**IN50 ; IN80 ; IN100 ; PR100 ; PR200** disposant des connecteurs adéquats (modèles commercialisés depuis 2002).

DONNEES TECHNIQUES	IN 30	IN50 SE	IN80 SE	IN100 SE	IN 200	PR100 SE	PR200 SE	PR 300	AM50SE AV50	AM80SE AV80	AM100SE AV100	AM 200	AV 500	CD 30	CD50 SE-2	CD80 SE-2	CD100 SE-2	CD200 SE-2	DVD SACD 200	TU80	PR5.1
Puissance efficace Wrms/canal/8 ohms	50W	50W	80W	100W	120W	-	-	-	50W (*)	80W (*)	100W (*)	120W (*)	2*100W 5*80W	-	-	-	-	-	-	-	-
Puissance efficace Wrms/canal/4 ohms	70W	70W	120W	140W	200W	-	-	-	70W	120W	140W	200W	2*140W 5*120W	-	-	-	-	-	-	-	-
Puissance impulsionnelle	90W	90W	150W	180W	300W	-	-	-	90W	150W	180W	300W	150W	-	-	-	-	-	-	-	-
Alimentation VA	170	170	340	660	670	170	340	340	170	340	660	670	660	15+5	15+5	15+5	15+170	15+170	30+160	15	15+160
Total capacitif (µF)	20000	20000	30000	30000	62000	15000	30000	62000	15000	30000	30000	62000	73000	14000	14000	17000	17000	17000	25700		20000
Nombre d'entrées	4+1 Monitor (stéréo)								AM : 2 AV : 3			2	5	-	-	-	-	-	-	-	8 stéréo 3 vidéo
Impédance d'entrée (k ohm)	220	100	100	100	220	100	100	220	47	47	47	220	47	-	-	-	-	-	-	-	100
Sensibilité (mV)	280	100	100	100	350	450	500	500	1,25 V	1,58 V	1,77 V	1,77 V	1,77 V	-	-	-	-	-	-	-	500
Temps de montée	3 µs	3 µs	2,5 µs	2,5 µs	2,5 µs	1,3 µs	1,3 µs	1,3 µs	1,5 µs	1,4 µs	1,3 µs	1,3 µs	1,3 µs	2 µs	2 µs	2 µs	1,5 µs	1,5 µs	1,5 µs	2,5 µs	1,5 µs
Bande passante (-3 dB)	5Hz-100kHz	5Hz-100kHz	5Hz-100kHz	5Hz-100kHz	5Hz-100kHz	5Hz-200kHz	5Hz-200kHz	5Hz-200kHz	5Hz-200kHz	5Hz-200kHz	5Hz-200kHz	5Hz-200kHz	5Hz-200kHz	5Hz-20kHz	5Hz-20kHz	5Hz-20kHz	5Hz-20kHz	5Hz-20kHz	5Hz-48kHz	5Hz-20kHz	5Hz-100kHz
Niveau de sortie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5 V	2,5 V	2,5 V	2,5 V	2,5 V	2,4 V	2 V	-
Rapport signal/bruit	100dB	100dB	100dB	100dB	100dB	100dB	100dB	100dB	100dB	100dB	100dB	100dB	105dB	105dB	105dB	105dB	105dB	125dB	123dB	75 dB	100dB
Distorsion à 1kHz	0,05% /10W	0,05% /10W	0,05% /10W	0,05% /10W	0,05% /10W	0,005%	0,005%	0,005%	0,05% /10W	0,05% /10W	0,05% /10W	0,005% /10W	0,005% /10W	0,002%	0,002%	0,002%	0,002%	0,002%	0,005%	0,2%	0,005%
Dimensions	440 x 90 x 280 mm																				
Poids (kg)	4	7	8	10	11	7	8	9	7	8	10	11	11	4	5	5	7	8	8	8	9

(*) Les amplis de puissance stéréo sont tous bridgables en blocs mono : les puissances respectives sont alors multipliées par 2,5

FINITIONS :

TELECOMMANDE

Finitions disponibles pour
l'ensemble des gammes
Référence et Prestige :

Noire



Alu



L'option télécommande est disponible pour les IN30, IN50se, IN80se, IN100se, PR100se, PR200se et Tuner.

Elle est livrée en série avec les IN200, PR300, PR5.1 et tous les lecteurs de CD.

ATOLL ELECTRONIQUE
Boulevard des Merisiers
50370 BRECEY

Tél.: 02 33 48 44 06

Web : www.atoll-electronique.com
e-mail : mail@atoll-electronique.com